



# LA ILUSTRACION DE CASTRO

SEMANARIO LITERARIO, DE INTERESES LOCALES Y DE NOTICIAS

Año LVI

| Precios de Suscripción |  | Tatno. | Año   |
|------------------------|--|--------|-------|
| Castro-Urdiales        |  | 9.00   | 36.00 |
| Resto de España        |  | 12.50  | 50.00 |
| Extranjero y Ultramar  |  | 15.00  | 60.00 |

Número corriente 75 céntimos, atrasado 85

Redacción y Administración Calvo Sotelo

Teléfono Núm. 144

SE PUBLICA LOS DOMINGOS

Castro-Urdiales, 8 de Junio de 1952

PRECIO DE ANUNCIOS

Esqueles funerales según las dimensiones

Reclamos y comunicados 0,75 cts. línea

Anuncios por contrato a precios convencionales

Nº. 2.925



LA SEÑORA

## Doña Concepción Peral Pelayo

(Viuda de Ayerbe)

Falleció en Mioño el día 3 de Junio de 1952, a los 77 años de edad, habiendo recibido los S. S. y la B. A. de S. S. D. E. P.

Sus hijos, doña Dolores, don Manuel (ausentes), doña Concepción (presente), doña Estrella, don Pedro (ausentes), y doña Carmen (presente); hijos políticos, nietos, sobrinos, primos y demas familia.

RUEGAN a sus amigos y conocidos se sirvan encomendarla a Dios Nuestro Señor en sus oraciones por lo que recibirán especial favor.

Castro-Urdiales 8 de Mayo de 1.952

## A L E L U Y A S

Al amigo Cayetano,  
se le ha corrido la mano.

Y ha dirigido misivas,  
a todas las fuerzas vivas.

Guardó respeto a su vida,  
la catástrofe ocurrida.

Que tampoco quitó el sueño,  
a ningún chico castreño.

De la buena suerte en pos,  
démole gracias a Dios.

Cayetano en su finura,  
progresa en Literatura.

Y ha llegado a dominar,  
el género epistolar.

Haciendo bellos renglones,  
como Horacio a los Pisones.

Pero el hombre va olvidando,  
que aquí le están esperando,

En las calles y plazuelas,  
los chicos de las escuelas.

Para que trate formal,  
del Problema Nacional,

Que en nuestro pueblo es la base,  
para la asistencia a clase.

Faltan algunos detalles,  
en la limpieza de calles.

Y se olvidan, según veo,  
que está cerca el verano.

Que en realidades concretas,  
deja aquí muchas pesetas.

Y es una base, a fé mía,  
para nuestra economía.

Vaya haciendo el equipaje,  
para preparar el viaje.

No estará mal en España,  
la «gringa» que le acompaña,

Que es, según dicen las gentes,  
de buenos antecedentes.

Por eso yo la perfilo,  
como a la Venus de Milo.

Y lucirá sus primores,  
en la Batalla de Flores.

Y será por su gracejo,  
la Reina de este festejo.

En fin, vistete de gala,  
y embarca en el Monte Udala,

Y llegarás a este suelo,  
como llovido del cielo,

Para ser el Presidente,  
del Municipio vigente.

Y arreglarás, muy formal,  
el «bollo» municipal.

# Sesiones Municipales

El día 15 de Mayo último, celebró sesión ordinaria el Ayuntamiento Pleno bajo la presidencia del primer teniente alcalde don José Luis Darriba Gil, por hallarse ausente el en propiedad don León Villanueva Orbea, y en la cual se tomaron los siguientes acuerdos:

Se aprobó el acta de la anterior.

Se acordó remitir al Excmo. Sr. Gobernador Civil de la provincia, extractos de acuerdos de las sesiones celebradas durante el mes de Abril último, por la Permanente y Pleno de este Ayuntamiento, a fin de que ordene su inserción en el B. O.

Quedó enterada la Corporación de la recaudación obtenida durante el mes de Abril ppdo. prestándola su conformidad.

Acordó contribuir con la cantidad de diferencia que exista de las aportaciones habidas por Empresas y particulares, a fin de subvencionar a cuatro Camaradas de este Frente de Juventudes, los gastos de asistencia al XXXV Congreso Eucarístico.

Quedó enterado el Ayuntamiento del informe emitido por el Letrado asesor de este Ayuntamiento don Luis Herrera de Pedro sobre cambio de destino de los terrenos propiedad de este municipio, «Campa de San Antonio y Campa de San Pelayo».

Se dió cuenta del expediente instruido a tal fin y se acordó por la Corporación abrir una información pública por término de quince días, a fin de que por los vecinos se interpongan las reclamaciones que estimen pertinentes.

Quedó enterado el Ayuntamiento de notificación remitida por el Exmo. Sr. Gobernador Civil de la provincia relacionada con los gastos de viajes del Sr. Alcalde.

Se acordó por la Corporación vista la propuesta de suplemento de crédito, aceptarla provisionalmente y que se exponga al público por espacio de quince días a efectos de reclamaciones.

Con vista del expediente tramitado al mozo Rodolfo Incera Herrán, del reemplazo de 1952, se acordó declararle prófugo.

Id. id. al mozo Ignacio Garmendia Irastorza.

Se acordó aprobar el expediente de ignorado paradero del padre del

mozo Carmelo Arregui Larena de 1952.

Se acordó oficiar a la Comisión de Festejos, la rendición de cuentas de la pasada temporada de 1951.

Se acordó la reorganización de la Comisión de Festejos.

Castro-Urdiales 4 Junio 1952

\*\*\*

El día 29 de Mayo ppdo. celebró sesión subsidiaria la Permanente de este Ayuntamiento, presidida por el Sr. Alcalde don León Villanueva Orbea, y en la cual se trató de los siguientes asuntos.

Aprobación del acta anterior.

Aprobación de varias facturas de trámite.

Se acordó aprobar el padrón de Miradores para 1952, y se exponga al público por espacio de 15 días para reclamaciones.

Pasa al Pleno escrito de don Carlos Cuadrado, el cual interesa se le conceda con carácter gratuito la Plaza de Toros, los días 29 de Junio, 15 de Agosto y día del Coso Blanco.

## SANTO HOSPITAL CIVIL

# Centro Maternal de urgencia

Un eslabón más a unir a la cadena de servicios de nuestro Santo Hospital.

Se está procediendo al montaje de un Centro Maternal dentro del recinto de este Establecimiento, el cual será dotado de instalaciones y material modernos, y, próximamente, atendido por un especialista Tocólogo aparte de la plantilla de personal con que ya cuenta, los médicos don Cesáreo Urculo, que ha sido nombrado Director, don Juan Munguira, una Comadrona y una Auxiliar.

Tienen derecho al ingreso en este Centro todas las mujeres acogidas a la Beneficencia Municipal, las obreras y empleadas afiliadas al Seguro de Enfermedad y las esposas de los afiliados al expresado Seguro, en el que por el personal mencionado y por las Siervas de Jesús al cuidado de dicho Centro serán atendidas con toda solicitud y esmero, como pueden atestiguarlo las tres ingresadas que durante este período de preparación ha habido ya.

Dado lo especial del contrato que la Cofradía de Pescadores tiene suscrito para que sus asociados sean atendidos por el Seguro de Enfermedad, también nos hemos cuidado de buscar la adecuada solución para que las esposas de los pesca-

Conceder permiso de apertura de un establecimiento destinado a Fotografía, a don Manuel Calvo Ganzo.

Conceder permiso reglamentario correspondiente a este año, al guardia municipal Manuel Aguirre Zorrilla.

Pasa a informe del Sr. Aparejador municipal, escrito de doña Isabel López Carbajal.

También pasa a informe del Sr. Aparejador municipal, escrito de doña Paz Varga.

Se aprobó la liquidación de derechos de obra relativa a la construcción de una lonja comercial por don Antonio Arana, presentada por el Aparejador municipal.

Pasa al Pleno, informes del Sr. Aparejador municipal, sobre varios arreglos en el edificio de la Barrera.

Pasa a informe de la Comisión de Obras, escrito de don José González Ahedo e informe del Sr. Aparejador sobre el mismo.

Se aprobó la liquidación de obra que presenta el Sr. Aparejador municipal sobre reforma y ampliación del chalet propiedad de don Gabriel García Espina.

Vista y examinada la relación de los contribuyentes que no han satisfecho sus respectivas cuotas dentro del período de cobranza voluntaria presentada por el Sr. Interventor, se acordó se les pase al Agente ejecutivo nombrado a tal fin.

Se autorizó la adquisición de diferentes notas de pedido de material.

## Doña Concepción Peral

A los 77 años de edad ha fallecido en este pueblo la respetable y virtuosa señora doña Concepción Peral Pelayo, viuda de Ayerbe.

A la conducción de su cadáver al cementerio, que tuvo lugar, el miércoles último a las seis de la tarde, asistió numerosa concurrencia, constituyendo el acto una gran manifestación de duelo.

También a los funerales que se celebraron el jueves a las diez y media de su mañana en esta iglesia parroquial, asistió numeroso gentío.

Descanse en paz y a sus hijos doña Dolores, don Manuel, doña Concepción, doña Estrella, don Pedro y doña Carmen, a sus hijos políticos, a sus nietos, sobrinos y demás familiares les enviamos nuestro sentido pésame.

## Banda Municipal de Música

Programa de las obras que interpretará hoy, desde las doce y media, en el Paseo de la Barrera.

- «Lamento Español», pasodoble, Pérez Rivas.
- «La Verbena de la Paloma», 2.ª selección, Bretón.
- «La Calesera», fantasía, Alonso.
- «Intermedio Español», Iruretagoyena.

## Desde Sámano

En este valle se celebrará el próximo jueves con toda solemnidad la festividad de Corpus Christi.

A las ocho y media de la mañana recibirá su Primera Comunión un numeroso grupo de niños y niñas de las escuelas, acompañados de los señores maestros.

La Junta Vecinal obsequiará seguidamente a todos los niños con un chocolate que será servido en el campo por la Delegada Local de la Sección Femenina.

A las once se celebrará en la iglesia de San Nicolás una solemne función religiosa con la Procesión Eucarística que pasará ante los altares tradicionales.

A las doce y media tendrá lugar el concurso de corte de troncos, adjudicándose tres premios de 100, 50 y 30 pesetas respectivamente.

A las seis de la tarde habrá un emocionante partido de fútbol entre casados y solteros.

Y a continuación del partido los famosos acordeonistas «Los Galopines», acompañados por el gran panderequista «Tirulitru» harán las delicias del público con una Fantástica Rómería.

## LAS PESCAS

El importe de las pescas vendidas durante la semana en nuestra Cofradía de Pescadores ascendió a la cantidad de 152.000 pesetas, de las cuales una gran parte corresponde a embarcaciones forasteras.

Los barcos se preparan para la costera del bonito.

Sigue el buen tiempo.

# Grupo de Puertos de Santander NOTICIAS

## Aviso

Queda terminantemente prohibido el paso al Rompeolas durante la ejecución de las obras, declinando toda responsabilidad esta Dirección.

El Ingeniero Director,  
F. EIRIZ

## Cultos en la Capilla de las RR. Clarisas

Se está celebrando la Novena en honor de San Antonio de Pádua, todos los días a las seis de la tarde.

El día de la fiesta (D. m.) habrá dos Misas, a las ocho y a las diez de su mañana. En la Misa de las diez serán bendecidos todos los niños del pueblo que asistan a la misa, y se dará a besar la Reliquia del santo Taumaturgo.

## UNA BODA

—El día 24 del próximo pasado, a la una del mediodía y en la iglesia parroquial de Santa María, se unieron en el indisoluble lazo del matrimonio la señorita María Asunción Tueros Sáinz y el joven José María Colina Hierro.

Bendijo la unión el R. P. Echezarraga del Colegio Barquín del Corazón de María, y fueron sus padrinos don Daniel Tueros Fernández, padre de la contrayente y la señora doña Librada Hierro Acebal, madre del novio.

En casa de los padres de la novia se sirvió a los invitados un espléndido menú.

Deseamos a los jóvenes esposos muchas felicidades en su nuevo estado y les enviamos nuestra enhorabuena extensiva a sus estimados familiares.

## J. Ubierna

Pintura Decorativa e Industrial  
Restauración de Lienzos, Imágenes y Antigüedades  
TALLERES

Casa Central:

Gregorio la Revilla, 20  
Teléfono 17.305

AVISOS:

Teléfono, 144

BILBAO

CASTRO-URDIALES

Oficinas: Dr. Arellano, 60-2º BILBAO

SE ALQUILA temporada verano piso con baño. Informes en esta Administración.

—En el Asilo del Santo Hospital ha fallecido la respetable señora doña Francisca Cuevas Sánchez, a los 90 años de edad. Descanse en paz y reciban sus familiares nuestro sentido pésame.

—Con su hija María del Carmen, regresó de Torrelavega la respetable señora doña Felisa Losada, viuda de Sarmiento.

—Para pasar el verano llegó de Pasaia la señora doña María Salazar Poveda, acompañada de sus hijas.

—La señora doña Guadalupe Arguedas, esposa del industrial panadero, don Antonio Hoz, ha dado a luz felizmente una hermosa niña. Enhorabuena.

—Con su hija María Carmen regresó de Madrid la señora doña Carmen Peral de Bárcena.

—Pasada una temporada en el Valle de Sámano, en casa de don Angel Echevarría Vital, han regresado al Uruguay los jóvenes estudiantes Roberto Parodi y Ebers Mera, después de haber recorrido las principales poblaciones de España.

—Han regresado de Barcelona las personas castreñas que asistieron al Congreso Eucarístico Internacional.

—De la Granja Escuela «José María de Pereda», de la Sección Femenina de Polanco, donde ha ejercido el cargo de profesor de música del curso actual, ha regresado nuestro querido amigo el exdirector de la Banda Municipal, don Joaquín Altuna Hevia.

## EL PAJARO HERIDO DE UNA FLECHA

*Un pájaro inocente herido de una flecha guarnecida de acero y de plumas ligeras, acia en su lenguaje con amargas querellas: «¡Oh crueles humanos, más crueles que fieras! con las propias alas que la naturaleza nos dió, sin otras armas para propia defensa, forjais el instrumento de la desdicha nuestra, haciendo que inocentes prestemos la materia! pero no, no es extraño que así bárbaros sean aquellos que en su ruina trabajan y no cesan, los unos y otros fraguan armas para la guerra. Y es dar contra sus vidas plumas para las flechas.»*

## Desde 1883 una casa... Confitería Baranda

Ofrece a Vd. el más extenso surtido en pastas y pasteles de calidad insuperable. Se reciben toda clase de encargos. Servicio a domicilio

Recuerde Vd: **CONFITERIA BARANDA** es sinónimo de garantía  
Queipo de Llano núm. 2 Castro-Urdiales

## Casa Manuela

Tejidos, Mercería, Novedades  
Paquetería, Géneros de Punto, Lanas para labores.  
Calvo Sotelo, Tno. 116 CASTRO-URDIALES

## Foto Calvo

### Próxima Apertura

Fotos de galería - Primeras Comuniones - Bodas - Banquetes - Homenajes etc. - Servicio ambulatorio y reportajes.

**Foto Calvo** tiene el honor de anunciar al público la próxima inauguración de su estudio en la calle Queipo de Llano 17

## LA GANGA

Con el vivo deseo de atender a su clientela **LA GANGA** ofrece el inmenso surtido de LA IMNOVACION de Bilbao, para primavera y verano y un gran surtido en paños para trajes de caballero y su francesilla estupenda.

ORTIZ

## Gregorio Abarca Sevillano

ofrece a usted coche de alquiler

7 plazas

AVISOS

Confeciones **CONSUELO**

Plazuela, 10

TELEFONO, 195

## Francisco Herrero

Taller de Hojalatería y Pintura

General Queipo de Llano, 16  
CASTRO-URDIALES

## JUAN JOSE IRASOLA

«El Aldeano» de Amorebieta

Regresado triunfalmente de Corea, abre nuevamente su establecimiento hoy domingo día 8 en Castro-Urdiales

Hoy domingo, todos a comer una cazuela de Bacalao al pil-pil

por ocho pesetas

Calle Ardigales 34 y 36 Teléfono, 8

## F. CABEZAS

COCHE DE ALQUILER

8 plazas

Ronda 5-3.º Teléfono 148

Castro-Urdiales

**Alquilo** primer piso casa nueva temporada verano, seis camas y baño. Razón teléfono 59.



Manuel MARTINEZ HOYOS  
Teléfono 19 Castro-Urdiales

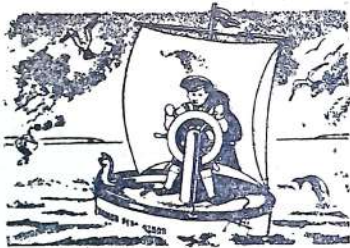
SURTIDO COMPLETO  
EN LICORES  
Grandes Conciertos  
a cargo de una brillante  
ORQUESTA  
Gran Restaurante y es-  
merado servicio para  
banquetes, comidas  
y meriendas

## CAFE LA MARINA

SERVICIO ESMERADO  
ESPECIALIDAD DE LA CASA:  
EN CAPUCHINOS

Plazuela del General Mola, 14 Teléfono 100 (Frente al Puerto)  
CASTRO-URDIALES

Reservado para Julián Agote



Ramón Peña Aznar

Conservas de Pescados  
Escabeches y Salazones

Santander, 28 Teléfono 48  
Castro-Urdiales

Hotel Restaurante

## LA MARINA

Amplias habitaciones con vista al mar. Excelente cocina dirigida por su dueño  
Variedad exquisita en los platos.

Propietario: Pedro del Castillo. Plazuela Gral Mola. Telf. 33 Castro-Urdiales

"EL OCASO" S. A. - Seguros

CASA CENTRAL: MADRID

JAVIER ECHEVARRIA (CASA NUEVA)

Almacenes SAN JOSE

TEJIDOS - MUEBLES - CALZADOS  
Todo socio de «El Ocaso» S. A. tiene descuentos en sus compras.  
FACILIDADES DE PAGO  
GRANDES NOVEDADES DE TEMPORADA

## MIRAMAR

HOTEL - RESTAURANTE - BALNEARIO - BAR - CLUB

ABIERTO DESDE EL 1.º DE JULIO

Teléfono 142

Castro-Urdiales

## Cafè - Bar BRISTOL

Cafè exprés. Chocolates. Meriendas. Mariscos. Cerveza helada. Tapas y Batidos  
SURTIDO COMPLETO EN LICORES  
COCKTAILS

Avenida del Generalísimo. Teléfono 60

CASTRO-URDIALES

## HOTEL MADRID

Hermanas Consuelo y Dolores

Abierto de Julio a Octubre. - Sitio céntrico y frente al mar. - Servicio esmerado  
GENERAL MOLA 24 Teléfono 163 CASTRO-URDIALES

## Lencho Sáez

Taxista

Santander, 30-1.º dcha. Teléfono 127  
Castro-Urdiales

## LITO

TAXISTA

Coche Gris 7 Plazas

Onésimo Redondo 1.º dcha. Tel. 139  
Castro-Urdiales

## Hotel Restaurante Continental

Se reciben encargos para bodas y banquetes  
FRENTE AL MAR - AMPLIOS-COMEDORES

Avda. del Generalísimo, N.º 13

Teléfono 133

Castro-Urdiales

## PANADERIA

SANTA ANA DE HOZ

Teléfono, 13

Castro-Urdiales

## CARNICERIA

Eduardo Ruiz

(Antes Avelino Gutiérrez)

Abierto de 8 a 1 y de 4 a 8 - Teléfono 165  
CASTRO-URDIALES

Elias González Cuadra

Panaderia

Ardigales 15

Teléfono 140

Castro-Urdiales

## MERCERIA MANUELA

Novedades. Paqueteria

Géneros de Punto

Calvo Sotelo

Castro-Urdiales

## M.ª Teresa Helzel

Modista

Confecciones de punto a máquina.

Calle de Santander 22-1.º